Cognome: .....
Name/Nom

Nomi: .....
Vornamen/Prénoms

Indirizzo nel Comune Val Mara: .....
Wohnadresse in der Gemeinde/Adresse dans la Commune

Membri della famiglia che partono con il notificante:
Familienangehörige welche mit der mitteilenden Person wegziehen
Membres de la famille qui partent avec le notifiant

1. .....
2. .....
3. .....
4. .....
5. .....

Data di partenza: .....
Abfahrtdatum/Date du départ

Indirizzo completo di destinazione: .....
Vollständige Zieladresse/Adresse de destination

Detiene un/dei cane/i: ❑ SI ❑NO
Haben Sie Hunde?/Avez-vous des chiens?

Quantità: .....
Nr. Hunde/No. Chiens

Possiede una ditta individuale anch'essa finora domiciliata nel Comune di Val Mara?

❑ NO ❑ SI

Se sì, anche l'attività viene trasferita?

❑ NO, rimane domiciliata nel Comune di Val Mara

❑ SI, al seguente indirizzo: .....

Documenti ritornati:
Zurückgegebene Unterlage/Documents remis

❑ Atto d'origine (SOLO per cittadini svizzeri partiti per l'estero)
Heimatschein (für die Aureise von Schweizer Staatsangehörigen ins Ausland)
Acte d'origine (pour le départ des Suisses de l'étranger)

Osservazioni: .....
Bemerkungen/observations

Luogo e data: .....
Ort und Datum/lieu et date

Firma: .....
Unterschrift/signature

Estratto del Regolamento della legge di applicazione della legge federale sull'armonizzazione dei registri e concernente il controllo degli abitanti e la banca dati movimento della popolazione (del 2 dicembre 2009)

Procedura di notifica

Art. 21[1]Chi lascia il Comune lo deve notificare all'UCA al momento della propria partenza; gli stranieri devono contemporaneamente notificare la partenza al Servizio regionale stranieri competente.

[2]Il locatore deve notificare all'UCA, entro 8 giorni dal fatto, la partenza della persona fisica dallo stabile dato in locazione; tale obbligo vale anche per chi cessa di alloggiare gratuitamente una persona fisica.